

WHEN
SCIENCE
BECOMES
CULTURE

PRELIMINARY PROGRAM

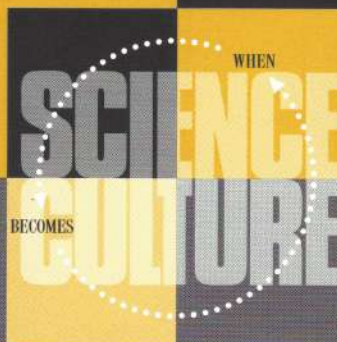


In the heart of
the current debate and discussions
over new ways of conceiving
the development of scientific and
technological culture

Montréal

April 10-13

1994



About the Symposium

Scientific and technological culture: A strategic factor for social integration in a complex society

Today science and technology are key factors in the debate over the future of our societies: they determine strategies for industry, alter the relationship of man and work, transform our rapport with knowledge and culture, challenge everyday existence, redefine the notion of law, and raise basic ethical questions. The knowledge coming out of these fields changes the way in which we view our world and other human beings. Consequently, it contributes as much to the change in the relationship we have with the world as the rapport we have with our fellow man.

Scientific and technological culture: a strategic factor in economic competition

Maintaining the economic prosperity of a society hinges on the number and quality of the scientists and engineers, the training of its industrial manpower and the quality of information provided to the public. Swift adaptation to scientific, technological and industrial changes, which is the key to improving a society's competitive capacity, requires an understanding of the basic principles of science and technology and the never-ceasing acquisition of new skills.

The development of scientific and technological culture is dependent on the diversity of publics as well as the topics and objectives pursued

On the body of relays bringing science to the public forum, the media, government policies, the activities of associations, the interactions of networks, and also schools,

colleges and universities play a key role in the dissemination of this culture and the ensuing new world vision. However, this culture and vision imply additional concerns, as each must face the issues, problems and consequences it brings to itself and to society as a whole.

What type of scientific and technological culture is in store for the 21st century?

How can we acquire the means to control our development? How can we enable individuals, social groups and institutions to obtain pertinent scientific and technological answers concerning the choices which lay before us? And, to do so, how can we rethink the problematic issue of making scientific, technological and industrial culture more democratic?

But there remain other questions: How can we evaluate the cultural action of the media – the museology of science and technology; television shows on scientific popularization; scientific and technological information; specialized magazines; and so on? How can we reconcile the diversity of approaches? ... the diversity of actions? How can they contribute to the explanation of social concerns? What do they contribute to the solving of problems? ... and to making them known? In what way can they impart a sense of responsibility to people?

These are complex questions which require multi-faceted approaches, all the more so since the actions undertaken reflect the diversity of the models adopted, the plurality of the missions pursued, as well as the numerous expectations they intend to address.



Symposium Themes

1. Realities of today's scientific and technological culture. How far have we come? National reports on accomplishments.

- National policies;
- Development of networks and institutions;
- Government actions;
- Role of the school system.

2. Methods and practices of scientific and technological culture.

- Print media in perspective;
- Television, radio, multimedia: what part should science play;
- What roles are assigned to the museology of science and technology;
- Collective and community practices.

3. Practitioners of scientific and technological culture.

- Scientists' roles and responsibilities;
- Communications professionals and scientists: is there a dialogue;
- Associations and corporations: new partners;
- Varied publics: privileged participants in scientific and technological culture.

4. Sharing of knowledge and democratic accountability.

- Active and responsible citizens;
- Making information accessible;
- Enhancement of science and technology;
- Knowledge and mastery of dissemination techniques.

5. Taking up the challenge of sustainable economic development.

- Scientific and technological culture as a factor in economic development;
- Career choices and manpower training;
- Democratic participation and scientific and technological choices;
- Links between the scientific community and the general public.

Call for papers

Authors are asked to submit original papers on the Symposium themes. Only complete texts will be considered; a summary is insufficient. The papers will be evaluated by the scientific committee on the basis of their overall quality, their pertinence and their originality with regard to the Symposium themes. The committee would appreciate receiving notice of an author's intent to submit a paper by December 1st, but will not refuse a paper for which a notice was not previously sent. The deadline for receiving complete texts is February 1, 1994.

Authors of accepted papers will have 25 minutes to speak. Three or four papers on related themes will be grouped in the same workshop. Speeches will be followed by a question period and discussion with the audience. All accepted papers will be published and distributed to participants.

Papers should not exceed 5000 words (10-12 pages). Five (5) copies should be sent in addition to a copy on a 3 1/2 inch hard disk (WordPerfect or Ms Word, PC or Macintosh) to the Symposium's secretariat.

Call for proposed workshops

LODGINGS &

We have reserved a block of rooms at the hotel

Le
MERIDIEN
MONTREAL

File No: G-5126

Reservations Assistant: Mr. Benoît Therrien

Hôtel Meridien Montréal

4, Complexe Desjardins

Montréal (Québec)

Canada H5B 1E5

Tel: (514) 285-1450

Fax: (514) 285-1243

Toll-free reservations: 1-800-543-1300

(Québec, Canada, U.S.A.)

Rate before taxes:

C \$99 per night (single or double occupancy)

N.B.: Guarantee your hotel reservation with a credit card number.

SCIENTIFIC COMMITTEE

Bernard Schiele

Chair

Professor

Centre interuniversitaire de recherche sur
la science et la technologie (CIRST)
Université du Québec à Montréal

Adlai J. Amor

Program for Asian Projects

Ramon Magsaysay Center

Manila

Subbiah Arunachalam

Publisher

Indian Journal of Technology

New Delhi

Alicia Castillo Alvarez

Science and Environmental Communicator

Centro de Divulgación de la Ciencia

The National University of Mexico

Renate Bader

Professor

Institut für Publizistik und

Kommunikationspolitik

Arbeitsgebiet Wissenschaftsjournalismus

Freie Universität Berlin

Manuel Calvo Hernandez

Chair

Association ibéro-américaine de

journalisme scientifique (AIAPC)

Madrid

Giovanni Canini

Associate Professor

Centre for the Study of New Media and

Information Technology (CSNMIT)

Communications Department

Vrije Universiteit Brussel

James Cornell

President

International Science Writers Association

Harvard Smithsonian Center for Astrophysics

Cambridge

Lou Dalderup

Foundation for Public

Information on Science (PWT)

Utrecht

John Durant

Assistant Director

The Science Museum

Visiting Professor of History and

Public Understanding of Science

Imperial College

London

Edna Einsiedel

Professor

Department of Communications

University of Calgary

The organizing committee would like to receive proposals for workshops on the Symposium themes. Proposals will be evaluated by the Scientific Committee on the basis of their overall quality, their pertinence and their originality with regard to Symposium themes. The committee must have received the workshop proposals by December 1st at the latest. Any proposals received after that date will not be considered.

Send all proposals to:

Bernard Schiele

Professor

Centre interuniversitaire de recherche sur la science et la technologie (CIRST)

Université du Québec à Montréal

C. P. 8888, succursale A

Montréal (Québec)

Canada H3C 3P8

Tel: (514) 987-6975

Fax: (514) 987-3693

Call for participants

The Symposium will be enhanced by several scientific and technological exhibition activities slated to take place in the foyer of Complexe Desjardins. Four spaces have been reserved.

Space 1 Day-to-day scientific information – follow science's major events on the planet in real time.

Space 2 «Science, Action!» – Challenge 1994 finalists: discover the creativity and ingenuity of the students taking part in this province-wide contest held by the federation of Québec general and vocational colleges (CEGEPS).

Space 3 Entrepreneurship – find out more about the initiatives of firms which have an active policy of promoting scientific and technological culture.

Space 4 Concerted action – a presentation of government programs and accomplishments of various groups and organizations in the areas of scientific and technological culture.

Since the number of kiosks and time slots are limited, individuals, groups or firms wanting to participate and learn more about the financial and material conditions are asked to contact at their earliest convenience:

Mr. Patrick Beaudin

Director General

Société pour la promotion de la science et de la technologie (SPST)

454, Place Jacques-Cartier

5^e étage

Montréal (Québec)

Canada H2Y 3B3

Tel: (514) 873-1544

Fax: (514) 873-4204

Professor
Faculty of Science
Université de Poitiers

Winfried Gopfert
Professor

Institut für Publizistik und
Kommunikationspolitik
Arbeitsgebiet Wissenschaftsjournalismus
Freie Universität Berlin

Beaudoin Jurdant
Professor
GERSULP
Université Louis Pasteur
Strasbourg

Bruce Lewenstein
Professor
Department of Communication
Cornell University

José Marques de Melo
Professor
Escola de comunicação e Artes
Universidade do São Paulo

Jack Meadows
Dean
Education and Humanities
Loughborough University

Olivier Retout
Médiasciences International
Bruxelles

Hak Soo Kim
Professor
Department of Mass Communication
Sogang University
Seoul

Jorge Wagensberg
Director
Museu de la Ciència
Barcelona

Martin Yriart
Professor
Facultad de Farmacia y Bioquímica
Centro de Divulgación Científica
Buenos Aires

Guadalupe Zamaron
Professor
Dirección General de
Intercambio Académico
Mexico

Inscription globale : 370 \$

Comprend :

- Conférences et ateliers
- Documentation et traduction simultanée
- Pausas-café
- Cocktail du dimanche 10 avril
- Dîner-conférence du mercredi 13 avril

Inscription partielle : 260 \$

Comprend :

- Conférences et ateliers
- Documentation et traduction simultanée
- Pausas-café
- Cocktail du dimanche 10 avril

Inscription pour étudiants et étudiantes : 225 \$

Comprend :

- Conférences et ateliers
- Documentation et traduction simultanée
- Pausas-café

Réduction de 10 p. 100 pour les inscriptions faites avant le 1^{er} décembre 1993.

Le nombre d'inscriptions est limité à 500 personnes.

Les prix sont en dollars canadiens et comprennent les taxes.

Nom : _____

Titre : _____

Établissement d'enseignement : _____

Adresse : _____ Ville : _____

Pays : _____ Code postal : _____

Téléphone : _____

Télécopieur : _____

Principaux champs d'intérêt : _____

Frais d'inscription :

(\$ canadiens, taxes incluses)

Indiquer la catégorie appropriée

☐ Inscription globale : 370 \$

☐ Inscription partielle : 260 \$

☐ Inscription pour étudiants ou étudiantes : 225 \$

☐ Dîner-conférence : 110 \$

Total _____

Mode de paiement :

☐ chèque visé en dollars canadiens ou règlement international établi à l'ordre de l'Université du Québec à Montréal



N° _____



Expiration : ____/____

Signature : _____

	Montant
<input type="checkbox"/> Inscription globale : 370 \$	
<input type="checkbox"/> Inscription partielle : 260 \$	
<input type="checkbox"/> Inscription pour étudiants ou étudiantes : 225 \$	
<input type="checkbox"/> Dîner-conférence : 110 \$	
Total	

☐ Je désire recevoir plus d'information sur l'hébergement à Montréal.

Veuillez retourner le formulaire dûment rempli et votre paiement à l'adresse suivante :

«Quand la science se fait culture»
Université du Québec à Montréal
C. P. 8888, succursale A
Montréal (Québec)
Canada H3C 3P8

Téléphone : (514) 987-6975
Télécopieur : (514) 987-3693

LIEU DU COLLOQUE

Le colloque se déroulera à l'hôtel LE MERIDIEN
4, Complexe Desjardins
Montréal (Québec)
Canada H5B 1E5
Téléphone : (514) 285-1450
Télécopieur : (514) 285-1243

Traduction simultanée

La traduction simultanée en anglais et en français sera assurée pendant les conférences et à la réunion plénière.

Un programme d'activités diverses sera proposé aux participants et aux participantes.

Le programme complet sera disponible en février 1994.

Le colloque est organisé conjointement par :

- Université du Québec à Montréal,
- Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science,
- Société pour la promotion de la science et de la technologie,
- Métamorphoses Claude Benoit inc.

en association avec :

- Association canadienne-française pour l'avancement des sciences (ACFAS),
- Centre des sciences de l'Ontario

Centre interuniversitaire de recherche sur la science et la technologie (CIRST),

- Centre Jacques-Cartier,
- Conseil de la Science et de la Technologie (CST),
- Industrie, Sciences et Technologie Canada (ISTC),
- Magazine Québec Science,
- Cornell University,
- Réseau CPST (Communication publique sur les Sciences et les Techniques).

COMMANDITAIRES



Centre des sciences de l'Ontario



Université
du Québec
à Montréal



Société pour la
promotion de la
science et de
la technologie



Centre Jacques Cartier

Québec

Science

CORNELL
UNIVERSITY



Acfas



Conseil de la
science et de la
technologie



Gouvernement du Québec
Ministère de l'Enseignement supérieur
et de la Science



Industrie et Sciences
Canada

Industry and Science
Canada

Please book directly with the hotel by mentioning your participation in the Symposium: "Quand la science se fait culture/When Science becomes Culture", or by booking through the accredited travel agency for the Symposium:

Voyages Tourex Inc.
410, rue Saint-Nicolas
Montréal (Québec)
Canada H2Y 2P5
Tel: (514) 843-8873
Fax: (514) 843-9439

They will take care of all your travel arrangements before and after the Symposium.

Reservation clerk: Mr. George Lefevre

ORGANIZATION

Honourary Chair

Louis Berlinguet
Chair

Conseil de la science et de
la technologie du Québec

Organizing Committee

Michel Amyot
Director

Direction du développement scientifique
Ministère de l'Enseignement supérieur et
de la Science

Claude Benoit
President

Métamorphoses Claude Benoit inc.

Bernard Schiele
Professor

Centre interuniversitaire de recherche sur
la science et la technologie (CIRST)
Université du Québec à Montréal

Exhibition and peripheral activities

Patrick Beaudin
Director General

Société pour la promotion de la science et
de la technologie (SPST)

Logistics

Lise Londen
Project Manager

Centre interuniversitaire de recherche sur
la science et la technologie (CIRST)
Université du Québec à Montréal

Collaborators

Alain Bideau
Director

Centre Jacques-Cartier

Maryse Lassonde
Chair

Association canadienne-française pour
l'avancement des sciences (ACFAS)

Patrick Beaudin
Director General

Société pour la promotion de la science et
de la technologie (SPST)

Monique Lefebvre

President and Director General
Centre de recherche informatique
de Montréal (CRIM)

Camille Limoges
Director

Centre interuniversitaire de recherche sur
la science et la technologie (CIRST)
Université du Québec à Montréal

Pierre Sormany
Science writer

REGISTRATION FORM

Full registration: 370 \$

Includes:

- Conferences and workshops
- Documentation and simultaneous translation
- Coffee breaks
- Cocktail on Sunday the 10th
- Luncheon conference on Wednesday the 13th

Partial registration: 260 \$

Includes:

- Conferences and workshops
- Documentation and simultaneous translation
- Coffee breaks
- Cocktail on Sunday

Student registration: 225 \$

Includes:

- Conferences and workshops
- Documentation and simultaneous translation
- Coffee breaks

10% reduction for registrations prior to December 1, 1993.

Registration is limited to 500 people.

Prices are in Canadian dollars and include taxes.

Full Name: _____

Title: _____

Institution: _____

Address: _____

City: _____

Country: _____ Postal Code: _____

Telephone Number: _____

Fax Number: _____

Main fields of interest: _____

Registration Cost:

(Canadian \$, taxes included)

Check appropriate boxes

☐ Full registration: 370 \$

☐ Partial registration: 260 \$

☐ Student registration: 225 \$

☐ Luncheon-conference: 110 \$

Total _____

Method of Payment:

☐ Certified cheque in Canadian dollars or
international payment made out to the
Université du Québec à Montréal

☐ 1991

No ☐

☐ Signature: _____

Expiry date: _____

☐

I would like to receive more
information on lodgings in Montréal.

Please return this form, duly completed,
along with your payment to the following
address:

«Quand la science se fait culture»
Université du Québec à Montréal
C. P. 8888, succursale A
Montréal (Québec)
Canada H3C 3P8

Tel.: (514) 987-6975
Fax: (514) 987-3693